



Fact Sheet: DTSC Oversight

INTRODUCTION



Who is DTSC, and what role do they play in environmental cleanup?

The California Department of Toxic Substances Control (DTSC) is the state agency responsible for overseeing the investigation and cleanup of hazardous waste and contaminated properties throughout California. DTSC works to ensure that cleanup activities are conducted safely, effectively, and in accordance with state environmental laws.

DTSC's responsibilities include:

- Reviewing environmental reports prepared by environmental consultants and technical experts.
- Approving investigation and cleanup plans before work begins.
- Monitoring field activities to ensure cleanup work follows approved procedures.
- Verifying that cleanup goals are achieved before a site can move to its next phase.
- Working with property owners, responsible parties, local governments, and community organizations throughout the cleanup process.

DTSC's goal is to protect human health, the environment, and California communities while ensuring contaminated properties are safely managed.

How can community members stay informed and participate?

Community involvement is an important part of the cleanup process. DTSC encourages residents to stay informed and ask questions throughout each phase of the project.

Community members can:

- Attend public meetings and informational workshops.
- Review environmental reports and fact sheets.
- Participate during public comment periods when available.
- Sign up to receive project updates and notifications.
- Ask questions directly to DTSC staff or the project's TAG team.

Many environmental cleanup projects involve years of planning, scientific testing, and community outreach before construction even begins. Public input often helps shape communication efforts and ensures residents have access to important project information every step of the way.

STILL CURIOUS?

View More Information at
www.ChastenGold.org



Chastengoldnp



Hoja Informativa: Supervisión de la DTSC

INTRODUCCIÓN



¿Quién es la DTSC y qué hace en una limpieza ambiental?

El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC, por sus siglas en inglés) es la agencia estatal responsable de supervisar la investigación y limpieza de residuos peligrosos y propiedades contaminadas en todo California. El DTSC trabaja para garantizar que las actividades de limpieza se lleven a cabo de manera segura, eficaz y de acuerdo con las leyes ambientales del estado.

Las responsabilidades del DTSC incluyen:

- Revisar los reportes hechos por los expertos ambientales.
- Aprobar los planes de investigación y limpieza antes de que empiece cualquier trabajo.
- Vigilar el trabajo en el terreno para asegurar que se sigan los pasos aprobados.
- Confirmar que el lugar esté limpio antes de que se pueda usar para otra cosa.
- Trabajar junto con los dueños de los terrenos, los gobiernos locales y los vecinos durante todo el proceso.

El objetivo del DTSC es proteger la salud humana, el medio ambiente y las comunidades de California, al mismo tiempo que se garantiza que las propiedades contaminadas se gestionen de manera segura.

¿Cómo pueden informarse y participar los miembros de la comunidad?

La participación de los vecinos es una parte muy importante de la limpieza. La DTSC invita a todos a mantenerse informados y hacer preguntas en cualquier etapa del proyecto.

Usted puede:

- Asistir a las reuniones públicas y talleres informativos.
- Leer los reportes y hojas de información sobre el proyecto.
- Dar su opinión durante los periodos de comentarios públicos.
- Registrarse para recibir avisos y noticias del proyecto en su correo.
- Hacer preguntas directamente al personal de la DTSC o al equipo técnico de la comunidad (TAG).

Muchos proyectos de limpieza ambiental implican años de planificación, pruebas científicas y acercamiento comunitario antes de que siquiera comience la construcción. La opinión del público a menudo ayuda a dar forma a los esfuerzos de comunicación y garantiza que los residentes tengan acceso a información importante sobre el proyecto en cada paso del camino.

¿TIENE MÁS PREGUNTAS?

Encuentre más información en www.ChastenGold.org



Chastengoldnp